



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

Tema 10 del proyecto de programa provisional

COMISIÓN DE RECURSOS GENÉTICOS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA

Segunda reunión de la Comisión de Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura en su calidad de Comité Interino del Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura

Roma, 15 – 19 de noviembre de 2004

PROYECTO DE PROGRAMA DE TRABAJO Y PRESUPUESTO PARA EL COMITÉ INTERINO

Índice

	Párrafos
I. INTRODUCCIÓN	1 - 5
II. METODOLOGÍA PARA LA PREPARACIÓN DEL PRESUPUESTO	6
III. ELEMENTOS DEL PROGRAMA DE TRABAJO Y EL PRESUPUESTO ENTRE REUNIONES	7 - 14
A. SECRETARÍA	7 - 10
B. REUNIONES	11 - 13
C. OTROS GASTOS	14
IV. FINANCIACIÓN DEL PRESUPUESTO	15 - 16
V. ORIENTACIÓN QUE SE SOLICITA AL COMITÉ INTERINO	17 - 19

Apéndice: Matriz para el establecimiento del presupuesto con vistas a su adopción por el Comité Interino del Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura

I. INTRODUCCIÓN

1. El Comité Interino deseará establecer un presupuesto para la primera reunión del órgano rector y para cualesquiera otras reuniones que pueda decidir convocar. El presupuesto deberá abarcar el período hasta la primera reunión del órgano rector, incluida ésta. Posteriormente el órgano rector establecerá su propio presupuesto.
2. En su primera reunión, el Comité Interino tomó nota de un Programa de trabajo unificado y presupuesto indicativo¹. En dicha reunión también examinó un proyecto de programa de trabajo para el período 2003-04. Decidió, a reserva de la disponibilidad de suficientes recursos extrapresupuestarios, la celebración de reuniones de:
 - el Grupo de Expertos sobre las Condiciones del Acuerdo de Transferencia de Material Normalizado (cuyo último costo estimado es de 391 945 dólares de EE.UU.); y
 - un Grupo de Trabajo de Composición Abierta sobre el Reglamento del Órgano Rector, la Reglamentación Financiera del Órgano Rector y el Cumplimiento (cuyo último costo estimado es de 608 065 dólares de EE.UU.).
3. A pesar de los considerables esfuerzos realizados por la Secretaría, no se recibieron suficientes fondos extrapresupuestarios para poder celebrar la reunión del Grupo de Trabajo de Composición Abierta. El Grupo de Expertos sobre las Condiciones del Acuerdo de Transferencia de Material Normalizado se reunió del 4 al 8 de octubre de 2004, sólo gracias a la generosa invitación de la Comisión Europea. No se han conseguido fondos para destinar más personal a la Secretaría.
4. En el Programa de Labores y Presupuesto para 2004-05 del Director General² se propuso la consignación de 360 000 dólares de EE.UU. con cargo al Programa Ordinario para sufragar los gastos del proceso del Comité Interino. En el presupuesto aprobado por la Conferencia, con un tratamiento de este sector como protegido, solamente se consignaron 180 000 dólares de EE.UU. Además, en el momento de escribir el presente documento (agosto de 2004), los gobiernos de Irlanda, el Japón, Noruega, España y los Estados Unidos habían proporcionado fondos extrapresupuestarios por una cuantía de 257 684 dólares de EE.UU. y se habían prometido otros 371 600 dólares de EE.UU. Frente a esto, las necesidades totales determinadas en el Programa de trabajo unificado y presupuesto indicativo preparado para la primera reunión del Comité Interino son de 2 886 965 dólares de EE.UU.
5. Cabe suponer que todos los fondos del Programa Ordinario y los recursos extrapresupuestarios ya entregados o prometidos se utilizarán para la convocatoria de la segunda reunión del Comité Interino. No habrá recursos para ninguna reunión que pueda decidir convocar el Comité Interino en el período hasta la primera reunión del órgano rector. Además, hasta el momento todavía no se dispone de recursos para la primera reunión del propio órgano rector.

II. METODOLOGÍA PARA LA PREPARACIÓN DEL PRESUPUESTO

6. En el *Apéndice I* figura una matriz en la que se establecen los principales componentes del presupuesto. Se proyectará durante la reunión del Comité Interino, de manera que al adoptar las decisiones, por ejemplo sobre el número de reuniones y su tipo, se puedan indicar las repercusiones para las necesidades totales del presupuesto.

¹ CGRFA/MIC-1/02/REP, Apéndice E.

² Documento C2003/3 de la Conferencia.

III. ELEMENTOS DEL PROGRAMA DE TRABAJO Y EL PRESUPUESTO ENTRE REUNIONES

A. SECRETARÍA

7. La Secretaría de la Comisión de Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura actúa como Secretaría del Comité Interino y al mismo tiempo sigue administrando el programa completo de la Comisión. Cuenta con dos funcionarios profesionales y tres de servicios generales. En la actualidad tiene además un oficial profesional auxiliar y un consultor superior en condiciones de cesión a corto plazo por el Reino Unido.

8. Tras la conclusión de las negociaciones sobre el Tratado Internacional, la labor ordinaria de la Comisión está aumentando y, en consecuencia, también el volumen de trabajo de la Secretaría. Por consiguiente, para que la Secretaría pueda prestar la asistencia adecuada en orden a completar el proceso del Comité Interino es imprescindible que se contrate personal adicional dedicado a la labor del Tratado Internacional. Dicho personal podría pasar a la Secretaría del Tratado Internacional una vez que se haya establecido ésta tras la primera reunión del órgano rector.

9. Para la preparación de las reuniones, es probable que se pida a la Secretaría que realice actividades de recopilación y análisis de información sobre una serie de cuestiones. La manera más eficaz en función de los costos de llevar a cabo estas tareas es mediante la contratación de consultores temporeros. Por consiguiente, el Comité Interino tal vez desee incluir en su presupuesto inicial una consignación suficiente para consultores.

10. En el cuadro siguiente se indican las necesidades mínimas adicionales de la Secretaría, tomando como base un posible programa de trabajo que se formulará a partir de los elementos que se exponen más adelante.

	Costo (dólares EE.UU.)	
	2005	2006
1 Coordinador superior de políticas, P5	180 000	182 000
1 Oficial de apoyo para el Tratado, P3	145 000	147 000
1 Administrador, G4	68 000	71 000
1 Secretario, G3	59 000	61 000
Consultoría	156 000	156 000
Total parcial	608 000	617 000
Gastos de servicios a proyectos (6%)	36 000	37 000
TOTAL	644 000	654 000

B. REUNIONES

11. El Comité Interino tal vez desee decidir si, además de la primera reunión del órgano rector, se deben celebrar otras reuniones en el período del presupuesto. Podrían ser otras reuniones de:

- el propio Comité Interino;
- el Grupo de Expertos sobre las Condiciones del Acuerdo de Transferencia de Material Normalizado;
- el Grupo de Trabajo de Composición Abierta sobre el Reglamento del Órgano Rector, la Reglamentación Financiera del Órgano Rector y el Cumplimiento.

12. Además, el Comité Interino tal vez desee establecer un comité técnico especial para que examine la elaboración ulterior de la estrategia de financiación³. En caso de convocarlo, el Comité Interino tendrá que determinar su estructura, mandato y duración. La estructura se podría basar en el Grupo de Trabajo Técnico Intergubernamental sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura. Su mandato se podría determinar a la luz del debate en el marco del tema 8 del programa, *Preparación de un proyecto de estrategia de financiación para el Tratado*. Su duración podría ser, tal vez, de tres o cinco días.

13. En el cuadro que aparece a continuación figuran los costos estimados para cada una de las reuniones mencionadas, con inclusión de la participación de los países en desarrollo, pero excluidos los gastos de servicios a proyectos:

REUNIÓN	COSTOS ESTIMADOS DE LA REUNIÓN	PARTICIPACIÓN DE LOS PAÍSES EN DESARROLLO	TOTAL
Primera reunión del órgano rector (cinco días)	575 000	287 500 ⁴	862 500 ⁵
Grupo de Expertos sobre las Condiciones del Acuerdo de Transferencia de Material Normalizado			
• 3 días	125 000	135 000	260 000
• 5 días	160 000	155 000	315 000
Grupo de Trabajo de Composición Abierta sobre el Reglamento del Órgano Rector, la Reglamentación Financiera del Órgano Rector y el Cumplimiento			
• 3 días	135 000	255 000	390 000
• 5 días	170 000	295 000	465 000
Grupo de trabajo técnico ⁶			
• 3 días	120 000	55 000	175 000
• 5 días	155 000	65 000	220 000

³ Véase el párrafo 39 del documento CGRFA/MIC-2/04/4, *Preparación de la estrategia de financiación del Tratado para su examen por el órgano rector*.

⁴ Costo estimado para la participación de un delegado de los países en desarrollo, teniendo en cuenta que puede haber 65 países en desarrollo como Partes Contratantes en la primera reunión del órgano rector. El mismo cálculo para la participación de dos delegados elevaría el costo de la participación de los países en desarrollo a 585 000 dólares de EE.UU. (costo total de la reunión: 1 160 000 dólares de EE.UU.).

⁵ Costo total estimado para una reunión de cinco días. Los costos estimados para una reunión de 10 días con la participación de dos delegados de los países en desarrollo elevaría el costo total a 1 555 000 dólares (costo estimado de la reunión: 820 000 dólares; participación de los países en desarrollo: 735 000 dólares de EE.UU.).

⁶ Sobre la base de la estructura de los Grupos de Trabajo Técnico Intergubernamental de la Comisión, a saber, 27 Estados Miembros (5 respectivamente de África, Europa, América Latina y el Caribe; 3 del Cercano Oriente; y 2 de América del Norte y el Pacífico Sudoccidental).

C. OTROS GASTOS

14. En los 12 últimos meses se han destinado 57 891 dólares de EE.UU. a viajes de los funcionarios que asisten a reuniones internacionales a fin de promover el Tratado y a publicaciones y comunicaciones con esta misma finalidad. El Comité Interino tal vez desee examinar la inclusión en el presupuesto de una cantidad para sufragar dichos gastos adicionales.

IV. FINANCIACIÓN DEL PRESUPUESTO

15. Como ya se ha mencionado en el párrafo 4, en 2003 y 2004 se hicieron grandes esfuerzos para recaudar los recursos extrapresupuestarios con destino al proceso de aplicación del Tratado, con un éxito limitado. Además, dichos esfuerzos sustrajeron del trabajo directo sobre el Tratado los recursos muy limitados de personal disponibles.

16. Habida cuenta de todo ello, el Comité Interino tal vez desee examinar la manera de facilitar el proceso de recaudación de los recursos extrapresupuestarios necesarios, a fin de que los recursos limitados de la Secretaría se utilicen con eficacia y se pueda disponer con puntualidad de la financiación necesaria.

V. ORIENTACIÓN QUE SE SOLICITA AL COMITÉ INTERINO

17. Se invita al Comité Interino a:

- acordar las necesidades de incremento de personal propuestas indicadas en el párrafo 10;
- señalar las reuniones que desea que se convoquen durante el período de este presupuesto;
- aprobar su presupuesto y programa de trabajo.

18. Si el Comité Interino decide convocar una reunión de un grupo de trabajo técnico especial, se insta a que señale su estructura, mandato y duración.

19. Se invita también al Comité Interino a asesorar a la Secretaría sobre las medidas que ha de adoptar para recaudar los recursos extrapresupuestarios necesarios. A este respecto, los países donantes tal vez deseen hacer promesas.

**APÉNDICE: MATRIZ PARA EL ESTABLECIMIENTO DEL PRESUPUESTO
CON VISTAS A SU ADOPCIÓN POR EL COMITÉ INTERINO DEL
TRATADO INTERNACIONAL SOBRE LOS RECURSOS
FITOGENÉTICOS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA**

**PERÍODO DEL PRESUPUESTO: HASTA LA PRIMERA REUNIÓN DEL
ÓRGANO RECTOR, INCLUIDA ÉSTA**

	Secretaría, costos de las reuniones y de otro tipo		Participación de los países en desarrollo		Presupuesto total
	Número	Costo dólares	Número de participantes financiados	Costo dólares EE.UU.	
<u>A. Secretaría</u>					
Coordinador superior de políticas (P5)	1	180 000			
Oficial de apoyo para el Tratado (P3)	1	145 000			
Administrador (G4)	1	68 000			
Secretario (G3)	1	59 000			
Consultoría	1	156 000			
Total parcial		608 000			
<u>B. Gastos de servicios a proyectos (6%)</u>		36 000			
<u>C. Costo total de la Secretaria</u>		644 000			
<u>D. Reuniones</u>					
• Órgano rector			130		
• Grupo de Expertos sobre las Condiciones del Acuerdo de Transferencia de Material Normalizado			34		
• Grupo de Trabajo de Composición Abierta sobre el Reglamento del Órgano Rector, la Reglamentación Financiera del Órgano Rector y el Cumplimiento			65		
• Grupo de trabajo técnico especial			14		
Total parcial					
<u>E. Gastos de servicios a proyectos (6%)</u>					
<u>F. Costo total de las reuniones</u>					
<u>G. Otros gastos</u>					
• Viajes y publicaciones					

<u>H. Gastos de servicios a proyectos (6%)</u>		60 000			
<u>I. Total de otros gastos</u>		3 600			
		63 600			
<u>J. Total general (C + F + D)</u>					